

Rozporządzenie Chińskiej Republiki Ludowej w sprawie rejestracji i zarządzania zagranicznymi producentami importowanej żywności

(Dekret nr 280 Generalnej Administracji Celnej Chińskiej Republiki Ludowej, ogłoszony dnia 14 października 2025 r., obowiązujący od dnia 1 czerwca 2026 r.)

Rozdział I

Postanowienia ogólne

Artykuł 1

W celu wzmocnienia rejestracji i nadzoru nad zagranicznymi producentami importowanej żywności, niniejsze Rozporządzenie zostało opracowane zgodnie z ustawą o bezpieczeństwie żywności Chińskiej Republiki Ludowej oraz przepisami wykonawczymi do tej ustawy, Ustawą Chińskiej Republiki Ludowej o kontroli towarów w imporcie i eksporcie oraz przepisami wykonawczymi do tej ustawy, Ustawą Chińskiej Republiki Ludowej o kwarantannie zwierząt i roślin przy wjeździe i wyjeździe oraz przepisami wykonawczymi do tej ustawy, Szczególnymi postanowieniami Rady Państwowej w sprawie wzmocnienia nadzoru i zarządzania bezpieczeństwem żywności oraz innych produktów, a także innymi właściwymi ustawami i przepisami administracyjnymi.

Artykuł 2

Niniejsze Rozporządzenie ma zastosowanie do rejestracji oraz zarządzania zagranicznymi przedsiębiorstwami, które produkują, przetwarzają lub przechowują żywność przeznaczoną na eksport do Chin (zwanymi dalej łącznie „zagranicznymi producentami importowanej żywności”).

Powyższa definicja nie obejmuje przedsiębiorstw zajmujących się produkcją, przetwarzaniem lub przechowywaniem dodatków do żywności ani produktów związanych z żywnością.

Artykuł 3

Generalna Administracja Celną Chińskiej Republiki Ludowej (GACC) jest właściwym organem odpowiedzialnym za scentralizowane zarządzanie rejestracją zagranicznych producentów importowanej żywności.

Artykuł 4

Zagraniczni producenci importowanej żywności są zobowiązani do uzyskania zatwierdzenia rejestracji od GACC.

Artykuł 5

Zgodnie z zasadą zarządzania ryzykiem, GACC, na podstawie oceny i weryfikacji systemu zarządzania bezpieczeństwem żywności oraz warunków bezpieczeństwa żywności w państwie (lub regionie), w którym znajduje się dane przedsiębiorstwo, a także z uwzględnieniem poziomu ryzyka związanego z żywnością, stosuje wobec zagranicznych producentów importowanej żywności system zarządzania według kategorii ryzyka.

GACC określa odpowiednie metody rejestracji, wymagane materiały aplikacyjne, procedury weryfikacyjne oraz inne wymogi dotyczące zarządzania rejestracją.

Jeżeli ocena ryzyka lub dostępne dowody wskazują na zmianę poziomu ryzyka dla bezpieczeństwa żywności, GACC może odpowiednio dostosować właściwe wymogi rejestracyjne.

Rozdział II

Warunki i procedury rejestracji

Artykuł 6

Na podstawie analizy takich czynników, jak pochodzenie surowców, technologie produkcji i przetwarzania, dane dotyczące bezpieczeństwa żywności, grupy konsumentów oraz sposoby spożycia, a także zgodnie z praktyką międzynarodową, GACC określa i publikuje wykaz importowanej żywności wymagającej urzędowej rekomendacji do celów rejestracji (zwany dalej „Wykazem”).

Artykuł 7

Warunki rejestracji zagranicznych producentów importowanej żywności są następujące:

- (1) przedsiębiorstwo zostało zatwierdzone przez właściwy organ państwa (lub regionu), w którym się znajduje, i podlega skutecznemu nadzorowi tego organu;
- (2) przedsiębiorstwo ustanowiło skuteczny system zapewnienia bezpieczeństwa żywności, higieny oraz ochrony żywności, prowadzi działalność produkcyjną i eksportową zgodnie z prawem obowiązującym w swojej jurysdykcji oraz zapewnia, że żywność eksportowana do Chin spełnia wymagania chińskich przepisów ustawowych i wykonawczych oraz krajowych norm bezpieczeństwa żywności;
- (3) przedsiębiorstwo spełnia odpowiednie wymagania w zakresie kontroli i kwarantanny uzgodnione pomiędzy GACC a właściwym organem państwa (lub regionu) eksportującego. W przypadku żywności ujętej w Wykazie zagraniczny producent jest ponadto zobowiązany do uzyskania rekomendacji właściwego organu.

Artykuł 8

W odniesieniu do żywności ujętej w Wykazie właściwy organ państwa (lub regionu) eksportującego przeprowadza audyt i kontrolę przedsiębiorstw oraz sporządza raport z

audytu i wystawia pismo rekomendacyjne dla przedsiębiorstw spełniających wymagania rejestracyjne.

Artykuł 9

Zagraniczni producenci importowanej żywności powinni przedłożyć GACC, bezpośrednio lub za pośrednictwem przedstawiciela, następujące dokumenty aplikacyjne:

- (1) informacje dotyczące wniosku o rejestrację przedsiębiorstwa;
- (2) dowód posiadania osobowości prawnej, taki jak zezwolenie na prowadzenie działalności gospodarczej lub certyfikat wydany przez właściwy organ kraju (lub regionu) eksportującego;
- (3) oświadczenie o zgodności z niniejszym Rozporządzeniem.

W przypadku żywności ujętej w Wykazie przedsiębiorstwo przedkłada również raport z audytu oraz list rekomendacyjny wydane przez właściwy organ państwa (lub regionu) eksportującego.

W razie potrzeby GACC może zażądać od przedsiębiorstwa przedstawienia dodatkowych materiałów, takich jak informacje dotyczące systemów bezpieczeństwa żywności i higieny, rodzajów produkcji oraz zdolności produkcyjnych.

Artykuł 10

Informacje zawarte we wniosku o rejestrację powinny obejmować nazwę przedsiębiorstwa, kraj (lub region), adres zakładu produkcyjnego, przedstawiciela prawnego, osobę kontaktową, dane kontaktowe, numer rejestracyjny zatwierdzony przez właściwy organ kraju (lub regionu) eksportującego oraz kategorie żywności, których dotyczy wniosek o rejestrację.

Artykuł 11

Dokumenty aplikacyjne należy składać w języku chińskim lub angielskim.

Za autentyczność, kompletność i zgodność z prawem przedłożonych dokumentów odpowiadają właściwe organy kraju (lub regionu) eksportującego oraz zagraniczny producent.

Artykuł 12

W zależności od poziomu ryzyka dla bezpieczeństwa żywności GACC przeprowadza, bezpośrednio lub za pośrednictwem wyznaczonych instytucji, oceny i kontrole przedsiębiorstw ubiegających się o rejestrację, wykorzystując w tym celu analizę dokumentacji, inspekcję wideo, kontrolę na miejscu lub kombinację tych metod.

Zagraniczny producent oraz jego właściwy organ są obowiązani współpracować przy przeprowadzaniu takich ocen i weryfikacji.

Artykuł 13

Na podstawie wyników oceny GACC dokonuje rejestracji przedsiębiorstw spełniających wymagania i nadaje im chiński numer rejestracyjny, powiadamiając o tym przedsiębiorstwo na piśmie.

W przypadku przedsiębiorstw niespełniających wymagań odmawia się rejestracji, o czym powiadamia się przedsiębiorstwo na piśmie.

Artykuł 14

Przedsiębiorstwa, które uzyskały rejestrację, są zobowiązane do umieszczania na opakowaniach żywności przeznaczonej do eksportu do Chin swojego chińskiego numeru rejestracyjnego lub numeru rejestracyjnego zatwierdzonego przez lokalny właściwy organ.

Artykuł

15

Rejestracja zagranicznych producentów żywności importowanej jest ważna przez okres pięciu lat.

Przy udzielaniu rejestracji GACC określa datę rozpoczęcia oraz datę zakończenia okresu jej ważności.

Artykuł 16

GACC publikuje jednolity wykaz zarejestrowanych zagranicznych producentów żywności importowanej.

Artykuł 17

W przypadku gdy system zarządzania bezpieczeństwem żywności kraju (lub regionu) eksportującego został uznany przez GACC oraz spełniony jest jeden z poniższych warunków, GACC może, na podstawie pisemnego porozumienia z właściwym organem tego kraju (lub regionu), stosować wobec jego przedsiębiorstw system rejestracji oparty na wykazie:

- (1) Z GACC podpisano dwustronną umowę o współpracy w zakresie bezpieczeństwa żywności przy imporcie i eksporcie;
- (2) Podpisano z Chinami porozumienie, memorandum o porozumieniu albo wspólne oświadczenie obejmujące współpracę w zakresie bezpieczeństwa żywności;
- (3) Inne okoliczności, w których GACC stwierdza, na podstawie oceny ryzyka, że można zastosować podejście oparte na rejestracji na podstawie wykazu.

Artykuł 18

W przypadku rejestracji na podstawie wykazu właściwy organ kraju (lub regionu) wywozu przedkłada GACC następujące dokumenty:

- (1) Wykaz producentów żywności rekomendowanych do rejestracji w Chinach;
- (2) Informacje zawarte we wniosku określone w art. 10 niniejszego rozporządzenia;
- (3) Oświadczenie potwierdzające, że rekomendowane przedsiębiorstwa spełniają wymogi określone w art. 7 ust. 1;
- (4) Oświadczenie o zobowiązaniu do stałego wypełniania obowiązków określonych w dokumentach dotyczących współpracy dwustronnej.

Po rozpatrzeniu wniosku GACC wpisuje na listę przedsiębiorstwa spełniające wymagania i nadaje im chińskie numery rejestracyjne. W przypadku przedsiębiorstw niespełniających wymagań odmawia się rejestracji, o czym powiadamia się na piśmie właściwy organ.

Rozdział III

Nadzór i zarządzanie

Artykuł 19

Główna Administracja Celna przeprowadza, we własnym zakresie lub poprzez zlecenie tego odpowiednim organom, kontrole zagranicznych producentów żywności importowanej w celu ustalenia, czy nadal spełniają oni wymogi rejestracyjne, w oparciu o poziom ryzyka dla bezpieczeństwa żywności importowanej.

Zagraniczni producenci żywności przeznaczonej do importu oraz właściwe organy ich krajów (regionów) współpracują przy przeprowadzaniu takich kontroli.

Artykuł 20

Jeżeli dane rejestracyjne zagranicznego producenta żywności ulegną zmianie w okresie ważności rejestracji, producent powinien złożyć wniosek o zmianę do Generalnej Administracji Celnej, korzystając z procedury składania wniosków rejestracyjnych, wraz z następującymi dokumentami:

- (1) tabelą porównawczą zmian w pozycjach rejestracyjnych;
- (2) dokumentacją uzupełniającą dotyczącą zmienionych informacji.

Jeżeli po przeprowadzeniu oceny Generalna Administracja Celna uzna zmianę za zasadną, zostanie ona zatwierdzona. Jeżeli jednak nastąpi zmiana lokalizacji zakładu produkcyjnego, zmiana przedstawiciela prawnego lub zmiana numeru rejestracyjnego nadanego przez państwo (region), w którym znajduje się producent, mają istotny wpływ na system zarządzania i ochrony bezpieczeństwa żywności oraz higieny producenta, Generalna Administracja Celna nie zatwierdzi zmiany i powiadomi producenta o konieczności ponownego złożenia wniosku o rejestrację. Numer rejestracyjny w Chinach straci wówczas ważność od daty powiadomienia.

Artykuł 21

Po upływie terminu ważności rejestracja przedsiębiorstwa zostanie automatycznie przedłużona na okres pięciu lat, z wyjątkiem następujących okoliczności:

- (1) Importowana żywność znajduje się na wykazie produktów spożywczych, które nie podlegają automatycznemu przedłużeniu rejestracji;
- (2) Przedsiębiorstwo podlega postępowaniu naprawczemu (rectification) z powodu nieprzestrzegania wymogów rejestracyjnych;
- (3) Generalna Administracja Celna, zgodnie z prawem, zawiesiła import odpowiednich produktów spożywczych z kraju (regionu), w którym ma siedzibę zagraniczny producent tych produktów.

Generalna Administracja Celna ogłasza odrębnie wykaz importowanej żywności niepodlegającej automatycznemu przedłużeniu rejestracji, o którym mowa w punkcie pierwszym poprzedniego ustępu.

Artykuł 22

Zagraniczni producenci żywności wymienionej w wykazie produktów, które nie podlegają automatycznemu przedłużeniu rejestracji, a którzy muszą przedłużyć swoją rejestrację, powinni złożyć wniosek o przedłużenie do Generalnej Administracji Celnej za pośrednictwem kanału składania wniosków rejestracyjnych w okresie od trzech do dwunastu miesięcy przed wygaśnięciem rejestracji. Dokumentacja do wniosku o przedłużenie obejmuje:

- (1) Dane dotyczące wniosku o przedłużenie;
- (2) Oświadczenie o zobowiązaniu do dalszego spełniania wymogów rejestracyjnych;
- (3) W przypadku zagranicznych producentów żywności ujętej w wykazie należy również przedłożyć oświadczenie właściwego organu ich państwa (regionu) potwierdzające dalsze spełnianie wymagań rejestracyjnych).

Główna Administracja Celna przyzna przedłużenie rejestracji przedsiębiorstwom spełniającym wymogi rejestracyjne, przedłużając okres ważności rejestracji o pięć lat.

Artykuł 23

Jeżeli zarejestrowany zagraniczny producent importowanej żywności znajduje się w jednej z poniższych sytuacji, Główna Administracja Celna unieważnia jego rejestrację, powiadamia zagranicznego producenta, informuje właściwe organy państwa (regionu), w którym się on znajduje, oraz ogłasza tę informację:

- (1) Niezłożenie wniosku o przedłużenie rejestracji zgodnie z przepisami;
- (2) Właściwe organy kraju (regionu), w którym ma siedzibę, lub zagraniczny producent importowanej żywności dobrowolnie złoży wniosek o unieważnienie rejestracji;
- (3) Przestał spełniać wymagania określone w art. 7 ust. 1 pkt 1 niniejszych przepisów.

Artykuł 24

Właściwe organy kraju (regionu), w którym ma siedzibę zagraniczny producent importowanej żywności, powinny wypełniać swoje obowiązki regulacyjne w zakresie bezpieczeństwa żywności, skutecznie nadzorować zarejestrowanych producentów oraz nakłaniać ich do stałego spełniania wymogów rejestracyjnych. W przypadku stwierdzenia niezgodności organy te niezwłocznie wdrażają środki zapobiegania ryzyku i ograniczania skutków, zawieszają eksport żywności danego producenta do Chin oraz powiadamiają Generalną Administrację Celną, nadzorując producenta w celu naprawienia sytuacji do momentu spełnienia wymogów rejestracyjnych.

Jeżeli zagraniczny producent importowanej żywności stwierdzi niezgodność z wymogami rejestracyjnymi, dobrowolnie zawiesza eksport żywności do Chin i niezwłocznie wdraża środki naprawcze do momentu, gdy sytuacja będzie zgodna z wymogami rejestracyjnymi.

Artykuł 25

Jeżeli Generalna Administracja Celna stwierdzi, że zarejestrowany zagraniczny producent żywności przestał spełniać wymogi rejestracyjne, nakazuje mu usunięcie nieprawidłowości w wyznaczonym terminie oraz powiadamia właściwe organy kraju (regionu), w którym producent ma siedzibę, w celu nadzorowania procesu usuwania nieprawidłowości. W okresie usuwania nieprawidłowości wstrzymuje się przywóz żywności od tego producenta.

Po zakończeniu działań naprawczych producent przedkłada sprawozdanie z nadzoru i działań naprawczych wydane przez właściwe organy kraju (regionu), w którym ma siedzibę, wraz z pisemnym oświadczeniem potwierdzającym spełnienie wymogów rejestracyjnych.

Główna Administracja Celna dokonuje weryfikacji działań naprawczych podjętych przez producenta i, jeżeli spełniają one wymogi, wznawia import żywności od tego producenta.

Artykuł 26

Jeżeli Główna Administracja Celna, zgodnie z art. 24 i 25 niniejszych przepisów, zawiesza lub wznawia import żywności od zarejestrowanych zagranicznych producentów żywności, publikuje wykaz odpowiednich producentów.

Artykuł 27

Jeżeli u zarejestrowanego zagranicznego producenta importowanej żywności wystąpi którakolwiek z poniższych okoliczności, Generalna Administracja Celna unieważnia jego rejestrację i podaje to do publicznej wiadomości:

- (1) Z winy samego producenta dochodzi do poważnego incydentu związanego z bezpieczeństwem żywności, dotyczącego importowanej żywności;

- (2) Podczas kontroli przywózowej i kwarantanny stwierdzono poważne problemy z bezpieczeństwem żywności wywożonej do Chin;
- (3) Producent ma poważne problemy z zarządzaniem bezpieczeństwem i higieną żywności i nie jest w stanie zagwarantować, że żywność eksportowana do Chin spełnia wymogi bezpieczeństwa i higieny;
- (4) Producent nadal nie spełnia wymogów rejestracyjnych po podjęciu działań naprawczych;
- (5) Producent dostarcza fałszywe dokumenty lub ukrywa istotne okoliczności;
- (6) Producent odmawia współpracy z Generalną Administracją Celną w zakresie przeprowadzania ponownych kontroli i dochodzeń w sprawie wypadków;
- (7) Producent wynajmuje, wypożycza, przekazuje, odsprzedaży albo niewłaściwie wykorzystuje swój numer rejestracyjny;
- (8) Producent przyznaje rejestrację przedsiębiorstwu, które nie spełnia kwalifikacji wymaganych do złożenia wniosku lub wymogów rejestracyjnych;
- (9) Inne okoliczności, w których rejestracja może zostać cofnięta zgodnie z prawem.

Rozdział IV

Przepisy uzupełniające

Artykuł 28

Jeżeli Generalna Administracja Celna zawiesi import danej żywności z kraju (regionu), w którym ma siedzibę zagraniczny producent importowanej żywności, nie będzie ona przyjmować wniosków o rejestrację od producentów tej żywności z tego kraju (regionu) w okresie obowiązywania zawieszenia.

Artykuł 29

Jeżeli odpowiednie kraje (regiony) i Chiny zawarły inne porozumienia dotyczące rejestracji i nadzoru nad zagranicznymi producentami importowanej żywności, pierwszeństwo mają te porozumienia.

Artykuł 30

Główna Administracja Celna ogłosi odrębnie zakres podmiotów zajmujących się magazynowaniem za granicą importowanej żywności, podlegających rejestracji i nadzorowi zgodnie z niniejszymi przepisami.

Główna Administracja Celna odrębnie określi zasady rejestracji i nadzoru nad zagranicznymi producentami podstawowych produktów rolnych przeznaczonych do spożycia.

Wymogi dotyczące zarządzania zagranicznymi producentami importowanej żywności przeznaczonej do transgranicznej sprzedaży detalicznej w handlu elektronicznym będą regulowane zgodnie z odpowiednimi przepisami.

Artykuł 31

W niniejszych przepisach termin „właściwe organy danego kraju (regionu)” odnosi się do oficjalnych organów odpowiedzialnych za nadzór nad bezpieczeństwem produkcji żywności i higieną w kraju (regionie), w którym ma siedzibę zagraniczny producent importowanej żywności.

Artykuł 32

Za interpretację niniejszych przepisów odpowiada Generalna Administracja Celna.

Artykuł 33

Niniejsze przepisy wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 2026 r. Jednocześnie uchyla się „Przepisy Chińskiej Republiki Ludowej dotyczące rejestracji i nadzoru nad zagranicznymi producentami importowanej żywności”, ogłoszone dekretem nr 248 Głównej Administracji Celnej z dnia 12 kwietnia 2021 r.